

РЕЗОЛЮЦИИ

ПЕРВАЯ ОЧЕРЕДНАЯ СЕССИЯ 1991 ГОДА

1991/1. Расширение Исполнительного комитета по Программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 1166 (XII) Генеральной Ассамблеи от 26 ноября 1957 года, в которой Ассамблея постановила учредить Исполнительный комитет по Программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, а также на резолюции Ассамблеи 1958 (XVIII) от 12 декабря 1963 года, 2294 (XXII) от 11 декабря 1967 года, 36/121 D от 10 декабря 1981 года, 42/130 от 7 декабря 1987 года и 45/138 от 14 декабря 1990 года, в которых она принимала решение о последующем расширении членского состава Исполнительного комитета,

ссылаясь также на вербальную ноту Постоянного представителя Эфиопии при Организации Объединенных Наций от 27 сентября 1990 года на имя Генерального секретаря, касающуюся расширения Исполнительного комитета по Программе Верховного комиссара¹,

рекомендует Генеральной Ассамблее принять на ее сорок шестой сессии решение по вопросу о расширении членского состава Исполнительного комитета по Программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев с сорока четырех до сорока пяти членов.

*8-е пленарное заседание,
23 мая 1991 года*

1991/2. Осуществление Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свою резолюцию 1990/49 от 25 мая 1990 года,

вновь подтверждая закреплённую в Уставе Организации Объединенных Наций цель осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного или гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии.

напоминая о провозглашении Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 38/14 от 22 ноября 1983 года

второго Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации,

напоминая также о Программе действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, утвержденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 38/14 и содержащейся в приложении к ней, для достижения целей второго Десятилетия,

вновь подтверждая план мероприятий на период 1990-1993 годов, который должен быть осуществлен Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 42/47 Генеральной Ассамблеи от 30 ноября 1987 года, в приложении к которой он приводится, и напоминая о мероприятиях, предложенных на период 1985-1989 годов,

сознавая ответственность, возложенную на него Генеральной Ассамблеей, за координацию и, в частности, оценку мероприятий, проводимых в рамках осуществления Программы действий на второе Десятилетие,

учитывая, в частности, свой мандат, в соответствии с резолюцией 41/94 Генеральной Ассамблеи от 4 декабря 1986 года, на представление Ассамблее в течение второго Десятилетия ежегодных докладов об осуществляемых или планируемых мероприятиях, направленных на достижение целей второго Десятилетия,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы действий на второе Десятилетие²,

отмечая, что, несмотря на усилия международного сообщества, основные цели первого Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации и первых лет второго Десятилетия не были достигнуты и что миллионы людей по-прежнему являются жертвами различных форм расизма, расовой дискриминации и апартеида,

принимая во внимание Декларацию по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, принятую Генеральной Ассамблеей в ее резолюции S-16/1 от 14 декабря 1989 года и содержащуюся в приложении к ней,

отмечая с глубоким беспокойством решение правительств некоторых стран ослабить существующие меры еще до ликвидации апартеида и установления в Южной Африке нерасового демократического общества,

выражая глубокое беспокойство по поводу того, что отсутствие стремления со стороны южноафриканского режима положить конец насилию в этой

¹ E/1990/121.

² E/1991/39.

стране может привести к дальнейшей эскалации напряженности и новым человеческим жертвам,

подчеркивая необходимость продолжения координации мероприятий, проводимых различными органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций в целях осуществления Программы действий на второе Десятилетие,

1. *вновь подтверждает* важность достижения целей второго Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации;

2. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, в частности содержащиеся в нем рекомендации;

3. *призывает* режим Южной Африки выполнить свою обязанность и положить конец насилию в этой стране и тем самым укрепить формирующуюся политическую атмосферу, которая может способствовать созданию благоприятных условий для ликвидации системы апартеида;

4. *призывает* правительства поощрять позитивные перемены в Южной Африке на основе руководящих принципов, содержащихся в Декларации по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки, в частности путем сохранения существующих мер против Южной Африки до тех пор, пока не появятся очевидные доказательства глубоких и необратимых перемен;

5. *просит* Генерального секретаря продолжать осуществление мероприятий на период 1990-1993 годов и просит его далее продолжать уделять первоочередное внимание мерам по борьбе против апартеида;

6. *предлагает* всем правительствам принять или продолжать принимать все необходимые меры по борьбе против любых форм расизма и расовой дискриминации и оказывать поддержку деятельности в рамках второго Десятилетия путем внесения взносов в Целевой фонд для Программы действий на Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, с тем чтобы обеспечить дальнейшее осуществление мероприятий в рамках второго Десятилетия;

7. *приветствует* принятие Генеральной Ассамблеей Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, содержащейся в ее резолюции 45/158 от 18 декабря 1990 года;

8. *приветствует также* провозглашение Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 45/164 от 18 декабря 1990 года Международного года прав коренного народа;

9. *вновь подтверждает* необходимость и впредь уделять особое внимание конкретным мероприятиям Программы действий на второе Десятилетие, направленным на ликвидацию апартеида, который является наиболее разрушительной и зловещей формой узаконенного расизма;

10. *вновь подтверждает также* важное значение мероприятий в области общественной информации для борьбы против расизма и расовой дискриминации и мобилизации общественной поддержки целей второго Десятилетия и одобряет усилия Координатора мероприятий в рамках второго Десятилетия

действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации;

11. *просит* Генерального секретаря обеспечить эффективное и безотлагательное осуществление предложенных на первую половину второго Десятилетия мероприятий, которые еще не были осуществлены;

12. *просит также* Генерального секретаря в его докладах продолжать уделять особое внимание положению трудящихся-мигрантов и членов их семей;

13. *вновь подтверждает* необходимость продолжения координации всего комплекса осуществляемых системой Организации Объединенных Наций программ, которые относятся к целям второго Десятилетия;

14. *постановляет* и впредь ежегодно уделять первоочередное внимание пункту повестки дня, озаглавленному «Осуществление Программы действий на второе Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации».

*10-е пленарное заседание,
29 мая 1991 года*

1991/3. Чрезвычайная помощь Сомали

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свое решение 1989/111 от 22 мая 1989 года и резолюции Генеральной Ассамблеи 44/178 от 19 декабря 1989 года и 45/229 от 21 декабря 1990 года,

приветствуя принятые Генеральным секретарем меры по направлению в Сомали миссии для выяснения факта существования условий безопасности в рамках подготовки к возобновлению программы оказания чрезвычайной помощи,

заслушав доклад Специального координатора операций по оказанию чрезвычайной помощи в Сомали¹,

будучи крайне обеспокоен массовым перемещением населения в пострадавших районах Сомали, крупными повреждениями и разрушениями деревень и больших и малых городов, большим ущербом, нанесенным гражданским конфликтом инфраструктуре страны и повсеместным нарушением функционирования объектов и служб коммунально-бытового назначения,

с удовлетворением отмечая гуманитарные усилия, прилагаемые различными национальными и международными неправительственными организациями,

высоко оценивая гуманитарную помощь, оказанную рядом государств-членов с целью уменьшить тяготы и страдания затронутого населения,

зная о существовании в стране сложной политической ситуации и продолжении в некоторых районах гражданских беспорядков,

1. *настоятельно призывает* национальных лидеров Сомали приложить все усилия для обеспечения национального примирения и для восстановления и укрепления мира и стабильности на всей территории страны;

¹ См. *Official Records of the Economic and Social Council, 1991, Plenary Meetings, vol. 1, 8th meeting.*